TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2022/661

2022 m. balandžio 21 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

(1) 2016 m. gegužės 27 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2016/849 ([1]);

(2) 2017 m. liepos 17 d. išvadose Taryba pareiškė, kad Sąjunga apsvarstys tolesnį tinkamą atsaką į Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos (toliau – KLDR) veiksmus, kuriais kenkiama visuotiniam ginklų neplatinimo ir nusiginklavimo režimui, visų pirma nustatant papildomas autonomines ribojamąsias priemones;

(3) 2017 m. gruodžio 22 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (JT ST) priėmė JT ST rezoliuciją 2397 (2017), kurioje ji dar kartą patvirtino, kad KLDR: turi nevykdyti daugiau paleidimų naudojant balistinių raketų technologiją, branduolinių bandymų ar kitų provokacijų; turi nedelsdama sustabdyti visą veiklą, susijusią su jos balistinių raketų programa, ir tame kontekste vėl prisiimti savo ankstesnius įsipareigojimus dėl visų raketų paleidimų moratoriumo; turi nedelsdama visiškai, patikrinamai ir negrįžtamai atsisakyti visų branduolinių ginklų ir esamų branduolinių programų ir nedelsdama nutraukti visą susijusią veiklą; taip pat turi visiškai, patikrinamai ir negrįžtamai atsisakyti visų esamų masinio naikinimo ginklų ir balistinių raketų programų;

(4) 2022 m. kovo 24 d. KLDR paleido tarpžemyninę balistinę raketą. Nuo 2022 m. sausio 5 d. iki kovo 24 d. KLDR paleido ne mažiau kaip dvylika raketų;

(5) 2022 m. kovo 25 d. Sąjungos vyriausiasis įgaliotinis užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) paskelbė deklaraciją Sąjungos vardu, kurioje pasmerkė KLDR 2022 m. kovo 24 d. įvykdytą tarpžemyninės balistinės raketos paleidimą, kuriuo buvo pažeista daug JT ST rezoliucijų ir sukelta rimta grėsmė tarptautinei ir regioninei taikai ir saugumui. Toje deklaracijoje KLDR taip pat paraginta susilaikyti nuo bet kokių tolesnių veiksmų, kurie galėtų padidinti tarptautinę ar regioninę įtampą, laikytis atitinkamų JT ST rezoliucijų ir visiškai, patikrinamai ir negrįžtamai atsisakyti visų savo branduolinių ginklų, kitų masinio naikinimo ginklų, balistinių raketų programų bei esamų branduolinių programų, ir nedelsiant nutraukti visą susijusią veiklą. Vyriausiasis įgaliotinis taip pat pareiškė, kad Sąjunga yra pasirengusi įgyvendinti ir prireikus papildyti visus veiksmus, kurių, reaguodama į 2022 m. kovo 24 d. įvykdytą tarpžemyninės balistinės raketos paleidimą, galėtų imtis JT ST;

(6) atsižvelgiant į tai, kad KLDR, pažeisdama atitinkamas JT ST rezoliucijas ir įžūliai jų nepaisydama, toliau vykdo su balistinėmis raketomis susijusią veiklą, dar aštuoni asmenys ir keturi subjektai turėtų būti įtraukti į Sprendimo (BUSP) 2016/849 II ir III prieduose pateiktus fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir įstaigų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašus;

(7) todėl Sprendimo (BUSP) 2016/849 II ir III priedai turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeisti,

([1]) 2016 m. gegužės 27 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/849 dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2013/183/BUSP (OL L 141, 2016 5 28, p. 79).

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo (BUSP) 2016/849 II ir III priedai iš dalies keičiami taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2022 m. balandžio 21 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J.-Y. LE DRIAN

PRIEDAS

Sprendimo (BUSP) 2016/849 II ir III priedai iš dalies keičiami taip:

1) II priedo „I. Asmenys ir subjektai, atsakingi už KLDR vykdomas branduolines, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, arba jų vardu ar nurodymu veikiantys asmenys ar subjektai, arba jų nuosavybės teise valdomi ar kontroliuojami subjektai“ poskirsnis „A. Asmenys“ papildomas šiais įrašais:

	Vardas, pavardė	Alias	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Motyvų pareiškimas
„28.	KIM Su Gil	KIM Su-Gil	Gimimo data: 1950 m. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip Korėjos liaudies armijos Generalinio politinio biuro direktorius (2018–2021 m.) ir Valstybės reikalų komisijos narys (2019–2021 m.), jis buvo atsakingas už Korėjos darbininkų partijos sprendimų, susijusių su branduolinėmis ir balistinėmis programomis pažeidžiant Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017 ir 2397 (2017), įgyvendinimą.
29.	JON Il Ho	JON Il-Ho	Gimimo data: 1955 m. arba 1956 m. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip „vadovaujantis pareigūnas nacionalinės gynybos mokslo srityje“ atlieka svarbų vaidmenį plėtojant KLDR masinio naikinimo ginklų programas ir yra už jas atsakingas. 2019 m. rugpjūčio mėn. jam buvo suteiktas generolo pulkininko laipsnis; jis yra Vasario 16 d. mokslo ir technologijų premijos laureatas, Automatikos mokslinių tyrimų instituto direktorius, Kim Chaeko technologijos universiteto instituto direktorius, Darbininkų partijos Centrinio komiteto departamento direktoriaus pavaduotojas; dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. įvykdytuose tarpžemyninių balistinių raketų „Hwasong-14“ paleidimuose, taip pat daugelyje kitų raketų paleidimų 2017 m., 2019 m. ir 2020 m. kovo mėn.
30.	JONG Sung Il	JONG Sung-Il	Gimimo data: 1961 3 20 Paso Nr.: 927240105 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip „vyresnysis partijos pareigūnas“ ir „vadovaujantis pareigūnas nacionalinės gynybos mokslo srityje“, taip pat, kaip nurodė JT valstybė narė, Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Amunicijos pramonės departamento direktoriaus pavaduotojas 2017 m.,– jis atlieka svarbų vaidmenį KLDR plėtojant masinio naikinimo ginklų, visų pirma balistinių raketų, programas ir yra už tai atsakingas. Jis dalyvavo 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d. tarpžemyninių balistinių raketų „Hwasong-14“ bandymuose ir balistinių raketų/didelių daugkartinio paleidimo raketinių sistemų paleidimuose 2019 m. rugpjūčio 24 d. ir 2019 m. rugsėjo 10 d.

	Vardas, pavardė	Alias	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Motyvų pareiškimas
31.	YU Jin	YU Jin	Gimimo data: 1960 m. Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip Amunicijos pramonės departamento direktorius ir Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto politinio biuro pakaitinis narys, jis yra atsakingas už svarbų vaidmenį plėtojant KLDR masinio naikinimo ginklų programas tiek branduolinių, tiek balistinių ginklų srityse. Jis buvo kartu su Kim Jong Un Nacionalinėje oro ir kosminės erdvės vystymo administracijoje prieš 2022 m. kovo mėn. tarpžemyninės balistinės raketos paleidimą ir dalyvavo 2021 m. Nacionalinėje gynybos parodoje, kurioje galėjo būti eksponuojamos akivaizdžiai naujos ginklų sistemos. Kaip direktoriaus pavaduotojas jis dalyvavo tarpžemyninių balistinių raketų „Hwasong-14“ bandymuose 2017 m. liepos 4 d. ir 2017 m. liepos 28 d, taip pat 2019 m. liepos 22 d. Kim Jong Un vykdytame naujos rūšies povandeninių laivų, kurių „strateginė“ KLDR nurodyta paskirtis – dislokuoti iš povandeninių laivų paleidžiamas balistines raketas, ir kurie galimai gali gabenti branduolines kovines galvutes, patikrinime ir balistinių raketų paleidimuose 2019 m. liepos 25 d. bei liepos 30 d. ir 2019 m. rugpjūčio 2 d.“

2) III priedo „23 straipsnio 1 dalies c punkte ir 27 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas“ poskirsnis „A. Asmenys“ papildomas šiais įrašais:

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„25.	PAK Hwa Song dar žinomas kaip PAK Hwa-Song	Vienas iš bendrovės CONGO ACONDE steigėjų Gimimo vieta: KLDR Paso Nr.: 654331357 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras Adresas: Kongo Demokratinė Respublika	2022 4 21	Pak Hwa Song vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakingas už finansinės paramos KLDR branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą. Jis yra vienas iš bendrovės CONGO ACONDE, kuri yra bendrovės PAEKHO TRADING CORPORATION priedangos įmonė, steigėjų. Bendrovė PAEKHO dalyvauja eksportuojant statulas į kelias Užsachario šalis, taip pažeisdama JT sankcijas. Pak Hwa Song taip pat atidarė banko sąskaitą Kamerūne įsikūrusio banko Lubumbashi (Lubumbašio) filiale, taip pažeisdamas JT ST rezoliucijas. Pak Hwa Song dirba su Hwang Kil Su. Jis teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamas KLDR režimas ir branduolinės programos.
26.	HWANG Kil Su dar žinomas kaip HWANG Kil-Su	Vienas iš bendrovės CONGO ACONDE steigėjų Gimimo vieta: KLDR Paso Nr.: 654331363 Pilietybė: KLDR Lytis: vyras Adresas: Kongo Demokratinė Respublika	2022 4 21	Hwang Kil Su vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakingas už finansinės paramos KLDR branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą. Jis yra vienas iš bendrovės CONGO ACONDE, kuri yra bendrovės PAEKHO TRADING CORPORATION priedangos įmonė, steigėjų. Bendrovė PAEKHO dalyvauja eksportuojant statulas į kelias Užsachario šalis, taip pažeisdama JT ST rezoliucijas. Hwang Kil Su taip pat atidarė banko sąskaitą Kamerūne įsikūrusio banko Lubumbashi (Lubumbašio) filiale, taip pažeisdamas JT ST rezoliucijas. Hwang Kil Su dirba su Pak Hwa Song. Jis teikia finansines paslaugas, kuriomis remiamas KLDR režimas ir branduolinės programos.

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
27.	IM Song Sun dar žinomas kaip IM Song-Sun	Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip JT į sąrašą įtrauktos grupės „Mansudae Overseas Project“ (MOP) priedangos įmonės „Corman Construction Company“ (Tong Bang) atstovas, Im Song Sun vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, taip pažeisdamas JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ir 2397(2017) nuostatas. Jis vadovavo šios įmonės Senegale vykdomai statybos veiklai ir gavo mokėjimus pagal sutartis, skirtas MOP ir „Corman Construction“, todėl yra atsakingas už finansinę veiklą, kuria remiamos KLDR branduolinės ir balistinės programos.
28.	CHOE Song Chol dar žinomas kaip CHOE Song-Chol	Pilietybė: KLDR Lytis: vyras	2022 4 21	Kaip JT į sąrašą įtrauktos grupės „Mansudae Overseas Project“ priedangos įmonės „Corman Construction Company“ (Tong Bang) atstovas, Choe Song Chol vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, taip pažeisdamas JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013), 2094 (2013), 2270 (2016), 2321 (2016), 2356 (2017), 2371 (2017), 2375 (2017) ir 2397(2017) nuostatas. Jis vadovavo šios įmonės Senegale vykdomai statybos veiklai ir gavo mokėjimus pagal sutartis, skirtas MOP ir „Corman Construction“, todėl yra atsakingas už finansinę veiklą, kuria remiamos KLDR branduolinės ir balistinės programos.“

3) III priedo „23 straipsnio 1 dalies c punkte ir 27 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas“ poskirsnis „B. Subjektai“ papildomas šiais įrašais:

	Pavadinimas (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
„5.	Eritech Computer Assembly & Communication Technology PLC	Adresas: Denden Street N028, Asmara, 257, Eritrea	2022 4 21	Bendrovė „Eritech Computer Assembly & Communication technology PLC“ yra pavaldi Eritrėjos gynybos pajėgoms arba jos šiai bendrovei vadovauja, o jos buveinė yra Asha Golgol karinio techninio centro komplekse, kuriame gaminama, modifikuojama ar remontuojama civilinė, karinė ir sukarinta įranga. Ji vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už paramos KLDR branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą, nes ji nurodyta kaip 2016 m. liepos mėn. iš Kinijos siųstos KLDR kilmės karinės ryšių įrangos siuntos numatytas gavėjas. Didžioji tos įrangos dalis buvo atsiųsta iš KLDR bendrovės GLOCOM, kuri specializuojasi tiekiant karinę ryšių įrangą ir yra susijusi su KLDR žvalgybos tarnybomis, taip pažeidžiant visų pirma JT ST rezoliuciją 2270 (2016).

	Pavadinimas (ir galimi *alias*)	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą data	Įtraukimo į sąrašą priežastys
6.	Korea General Corporation for External Construction (*alias*: KOGEN, GENCO)	Adresas: Taedonggang District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2022 4 21	Remiantis pristatymu oficialiame KLDR interneto portale „Naenara“, bendrovė „Korea General Corporation for External Construction“ (KOGEN) yra profesionali statybos bendrovė užsienyje, kurios veikla paremta kvalifikuotų darbuotojų siuntimu į užsienį ir kuri vykdė projektus Jungtiniuose Arabų Emyratuose, Kuveite, Katare, Jemene, Rusijoje, Libijoje ir Mongolijoje. Ji taip pat įsteigė vietinius filialus, pavyzdžiui, Zambijoje. Taigi KOGEN vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už finansinės paramos KLDR branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą, nes ji perduoda režimui visą į užsienį siunčiamų darbuotojų darbo užmokestį ar jo dalį, o tokią praktiką draudžia JT ST rezoliucija 2397 (2017).
7.	Chilsong Trading Corporation	Adresas: Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2022 4 21	„Chilsong Trading Corporation“ vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, taip pažeisdama JT ST rezoliuciją 2270 (2016), ir yra atsakinga už paramos KLDR branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą, nes jai visų pirma atstovauja KLDR pilietis CHOE Jin-Myong, kuris prekiauja karine ryšių įranga ir derėjosi su bendrove DAERYONGGANG TRADING CORPORATION – Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos į sąrašą 2009 m. liepos 16 d. įtrauktu subjektu.
8.	Korea Paekho Trading Corporation (*alias*: Joson Paekho Muyok Hoesa)	Adresas: Chongryu 3-dong, Taedonggang District, Pyongyang, Democratic People's Republic of Korea	2022 4 21	„Paekho Trading Corporation“ yra meno srities įmonė, vykdanti statulų gamybos užsienyje ir „Paekho Art Studio“ gaminamų meninių statulų eksporto veiklą, taip pat sudaranti sąlygas nelegaliam darbui ir prieigai prie tarptautinių finansų sistemų. Ji konkrečiai siekia gauti plėtros dotacijų ir paskolų, taip pat savivaldybių projektams skirtų tiesioginių užsienio investicijų. Todėl ji vykdo veiklą, kuria vengiama sankcijų, ir yra atsakinga už finansinės paramos KLDR branduolinėms ir balistinėms programoms teikimą.“